



阿拉贡斯

哑剧幽默漫画

Sergio Aragonés

凤凰出版传媒集团

译林出版社



阿拉贡斯

哑剧幽默漫画

[美国] 瑟吉奥·阿拉贡斯 著 洪佩奇 韦 译

凤凰出版传媒集团 译林出版社

图书在版编目(CIP)数据

阿拉贡斯哑剧幽默漫画 / (美)阿拉贡斯 (Aragonés, S.) 绘; 洪佩奇, 韦枫译. — 南京: 译林出版社, 2006. 10

(世界连环画漫画经典大系)

ISBN 7-5447-0144-1

I. 阿... II. ①阿... ②洪... ③韦... III. 漫画: 连环画—作品集—美国—现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 107792 号

Copyright © E.C.Publications

Published under license from E.C.Publications

Simplified Chinese edition copyright © 2006 by Yilin Press

All Rights Reserved. Any inquiries should be addressed to E.C. Publications, c/o Yilin Press.

登记号 图字: 10-2006-200 号

- 书 名 阿拉贡斯哑剧幽默漫画
作 者 [美国]瑟吉奥·阿拉贡斯
译 者 洪佩奇 韦枫
出版发行 凤凰出版传媒集团
译林出版社(南京市湖南路 47 号 210009)
电子信箱 yilin@yilin.com
网 址 <http://www.yilin.com>
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
印 刷 南京爱德发展有限公司
开 本 787 × 1092 毫米 1/16
印 张 33
版 次 2006 年 10 月第 1 版 2006 年 10 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 7-5447-0144-1/J · 8
定 价 (精装本)80.00 元
译林版图书如有印装错误可向承印厂调换

前言

洪佩奇



瑟吉奥·阿拉贡斯(Sergio Aragonés)是当今美国最著名的漫画家之一,他的作品在世界著名的幽默漫画杂志《狂欢》(*Mad*)上连载了40余年,获得过许多重大的奖项,如1973年、1974年和1976年三次获得美国漫画家协会最佳期刊幽默连环漫画类鲁本奖,1996年获得了象征漫画家最高荣誉的“年度卓越漫画家”鲁本奖等。

1937年9月6日阿拉贡斯出生于西班牙卡斯特利翁,在他只有6个月的时候,由于西班牙内战他全家被迫进了法国难民营,几年后才移民墨西哥,并定居在首都墨西哥市。

阿拉贡斯从小就喜爱画画,在小学三年级时就显露出漫画的天才,不厌其烦地为同学们画了许许多多的漫画,大家都认为他是一个天生喜爱涂画的人。同学们特别喜爱他的漫画,但教师们却非常讨厌。1954年,在他17岁的时候一个朋友将他的漫画寄给了墨西哥的幽默杂志《哈哈》(*Ja Ja*),作品居然被登了出来,从此以后他的作品开始源源不断地出现在许多墨西哥杂志上,其中著名的《明天》(*Manana*)杂志连续几年每周登载他的作品。

中学毕业后阿拉贡斯就学于墨西哥大学建筑专业,后来进了法国哑剧作家马塞尔·马索创办的工作室,在当代著名的剧作家、电影导演以及连环漫画作家亚历山德罗·乔多罗夫斯基(Alexandro Jodorowsky)的门下学习哑剧,扮演过哑剧小丑。这个经历对他后来的漫画创作产生了很大的影响,因而他的漫画作品大多数都是无字的哑剧幽默连环漫画。

1962年他决定到美国试试运气,刚到纽约时身上仅有20美元。起先他把作品推销给一些小杂志,但事情并不如想像的那样顺利,他只好在格林威治村餐馆当了一名歌

手,并设法找些其他的零活。后来,在朋友的建议下,他鼓起勇气来到了影响极大的《狂欢》杂志,由于他的英语不太好,引起了很多的不便,这时已在《狂欢》工作的古巴著名漫画家安东尼奥·普罗希亚斯(Antonio Prohias)给了他很大的帮助。普罗希亚斯兴奋地将他的新“兄弟”推荐给《狂欢》编辑,《狂欢》编辑也因有了这位杰出的漫画家而十分高兴。

1963年1月阿拉贡斯的作品《关于美国太空成就的幽默》(*A Mad Look at the U.S. Space Effort*)第一次在《狂欢》第76期上发表后,他很快成了该杂志的主要连环漫画家。40多年来,除了一次因为邮局耽误邮件所造成的事故外,他的作品几乎出现在每一期《狂欢》中。他的作品通常采用哑剧的形式,内容题材广泛,非常有漫画味,赢得了人们的高度评价,他创作的数千套风格独特的哑剧幽默连环漫画为他赢得了不朽的荣誉。

阿拉贡斯的《狂欢》连环漫画专辑还曾选编成16本新颖畅销的平装本书。他的画出现在几百家广告和社论专辑中。除了各种各样的连环漫画,他还为《狂欢》封面提供作品。

他是一个具有创造性的漫画家,开创了许多连环漫画期刊的新形式,例如他发明的“页边漫画”(Marginal Thinking),置放在期刊版面边缘的空白处,产生了新颖独特的效果。

1967年阿拉贡斯开始为DC连环漫画公司工作,他创作的一些哑剧幽默连环漫画使长期以来被超级英雄占领的DC漫画改变了题材单一的现象。另外,他还和别人合作过《蝙蝠鞭子》(*Bat Lash*)和《噗通》(*Plop*)等西部连环漫画,但都没能流行得太长久。

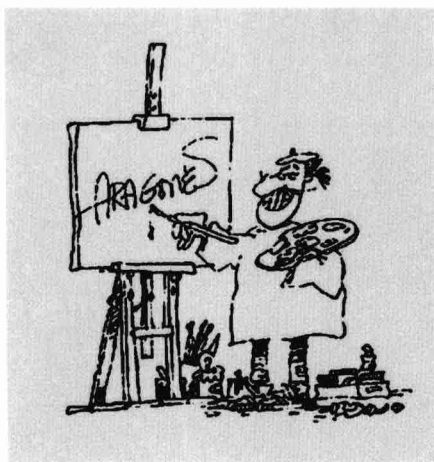
1982年,阿拉贡斯开始与语言大师马克·伊万尼尔(Mark Evanier)合作,创作了幻想杰作《流浪者格鲁》(*Groo The Wanderer*),取得了极大的成功,该刊很快成了连载时间最长、作者自己拥有的连环漫画期刊之一。接着他们又合作了《布兹和贝尔》(*Buzz and Bell*)、《烟熏室五》(*Smoke House Five*)、《狂热的男孩》(*Fanboy*)、《超级恶巫》(*Boogeyman*)、《马格诺》(*Magnor*)、《女巫布莱尔》(*Blair Witch*)等连环漫画,他们合作的《瑟吉奥·阿拉贡斯残杀马弗尔》(*Sergio Aragonés Massacres Marvel*)、《瑟吉奥·阿拉贡斯摧毁DC》(*Sergio Aragonés Destroys DC*)和《瑟吉奥·阿拉贡斯践踏星球大战》(*Sergio Aragonés Stomps Star Wars*)等连环漫画攻击了美国著名的DC与马弗尔的漫画人物,广泛地受到了好评。

1998年1月阿拉贡斯的连环漫画《格鲁》第一卷开始在黑马公司出版,另外,黑马公司还以《格鲁狩猎手册》(*The Groo Houndbook*,1999年6月9日)、《格鲁地狱》(*The Groo Inferno*,1999年10月27日)、《格鲁狂欢活动》(*The Groo Jamboree*,2000年7月19日)、《格鲁王国》(*The Groo Kingdom*,2001年3月14日)、《格鲁图书馆》(*The Groo Library*,2001年7月25日)、《格鲁少女》(*The Groo Maiden*,2002年4月24日)、《格鲁托儿所》(*Groo Nursery*,2002年7月10)、《格鲁奥德赛》(*Groo Odyssey*,2003年7月9日)等连环漫画书形式出版过这个作品,这些作品曾先后获得过1999年最佳幽默出版物艾斯纳奖、2000年和2001年最佳幽默特别类哈维奖。

阿拉贡斯直接用一支自来水笔绘画,很少打铅笔草稿,被称为当今世界上画得最快的漫画家。创作大型壁挂漫画是他的特长,这些作品通常包含了许多人物、背景及无数的笑话。

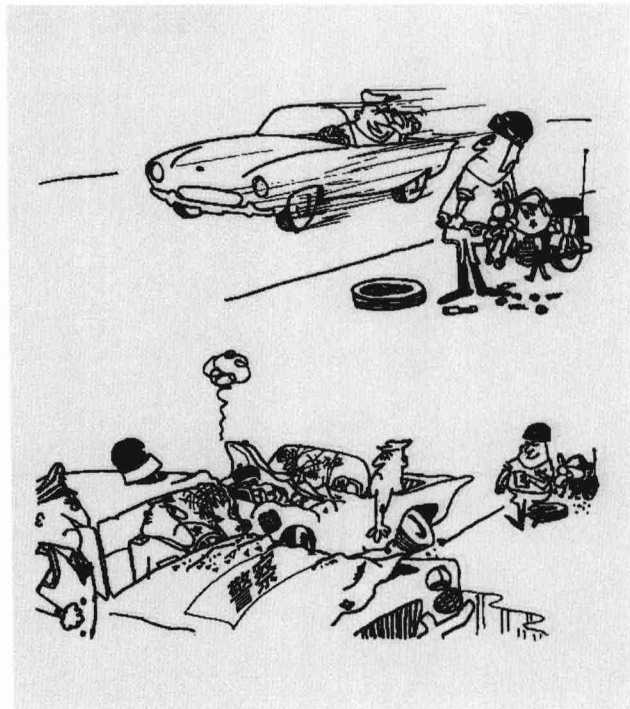
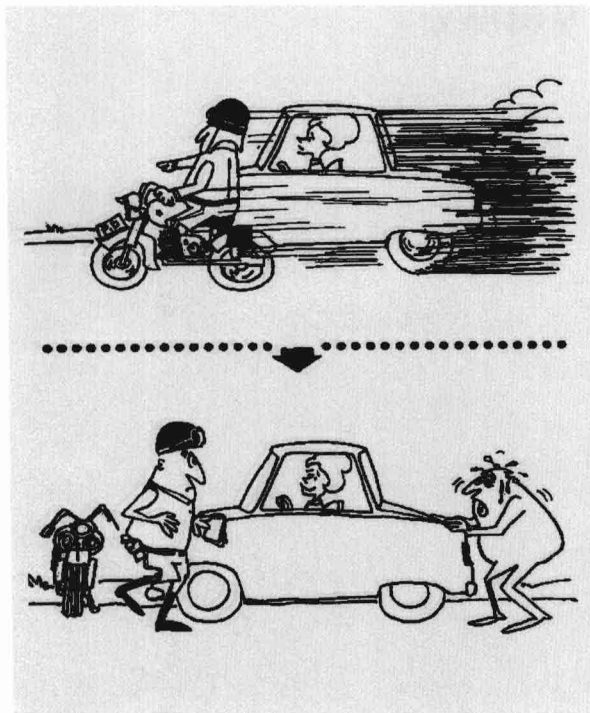
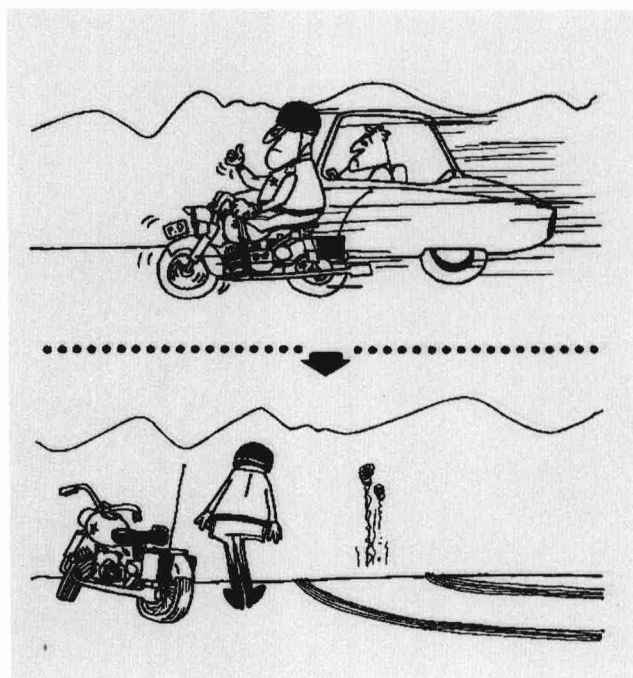
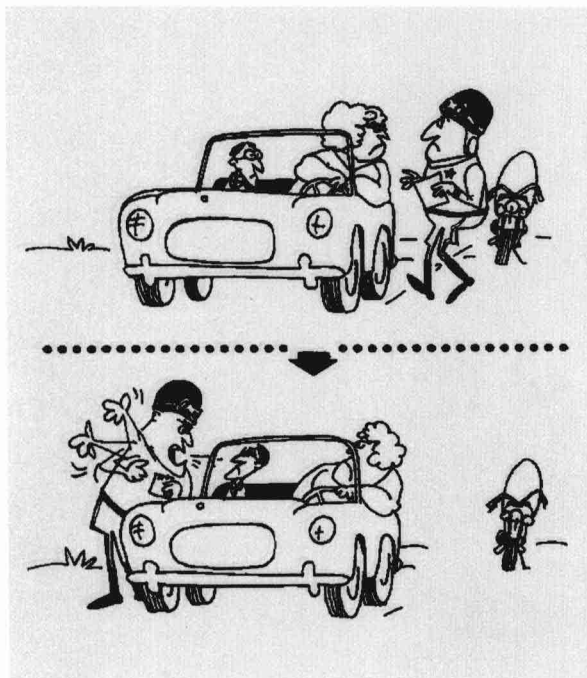
阿拉贡斯独自创作的还有《动作说话》(*Actions Speak*)和《无字胜有字》(*Louder Than Words*)等两个完全无字的连环漫画系列。他的动画专辑《雪莉·麦克莱恩特辑》(*The Shirley MacLaine Special*)、《谢尔特辑》(*The Cher Special*)、《半小时喜剧时光》(*The Half-Hour Comedy Hour*)、《迪克·克拉克的电视大挫折》(*Dick Clark's TV Bloopers*)和《恶作剧》(*Practical Jokes*)等曾在许多电视节目中播出过。

阿拉贡斯还是一位出色的演员,曾演过《讥笑》(*Laugh-In*,1977年)和《大声地说,美国》(*Speak Up, America*)电视剧以及《那是你吗,诺曼?》(*Norman, Is That You?*)、《杀死一个陌生人》(*To Kill A Stranger*)等电影。他还曾周游世界,喜爱做船模和家具模型,喜欢喝大量的咖啡。现在他生活在加利福尼亚州奥哈伊。

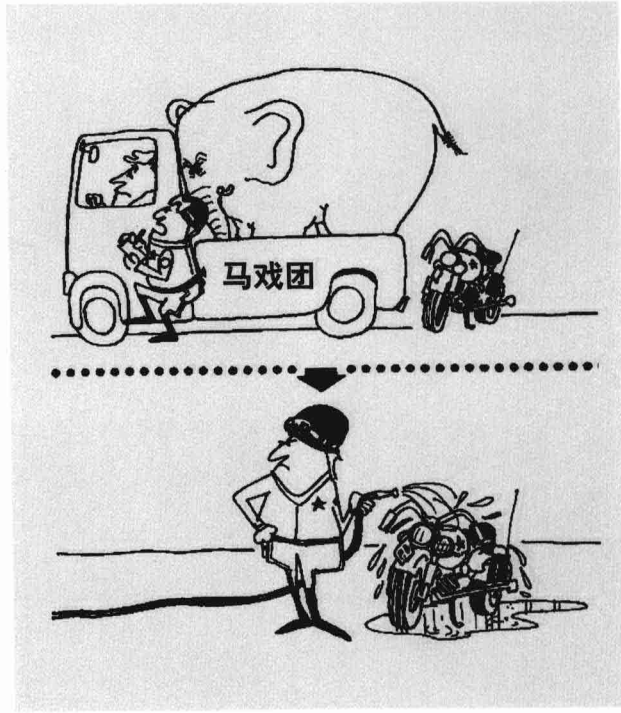
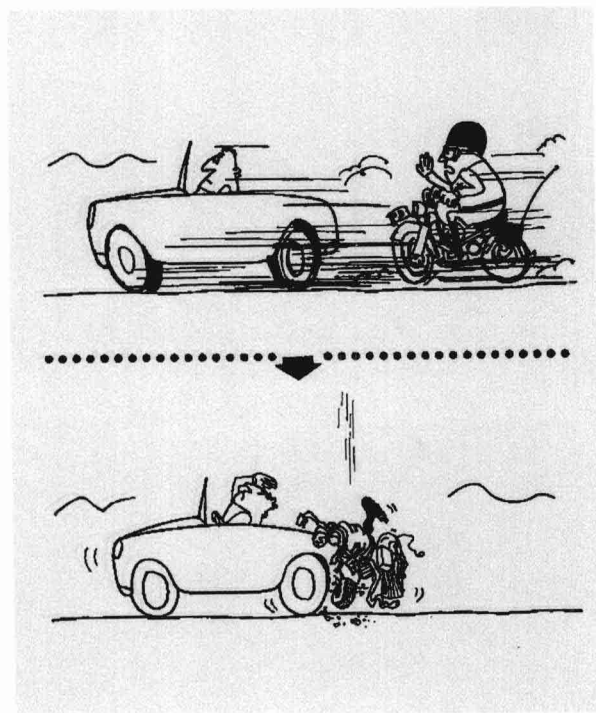
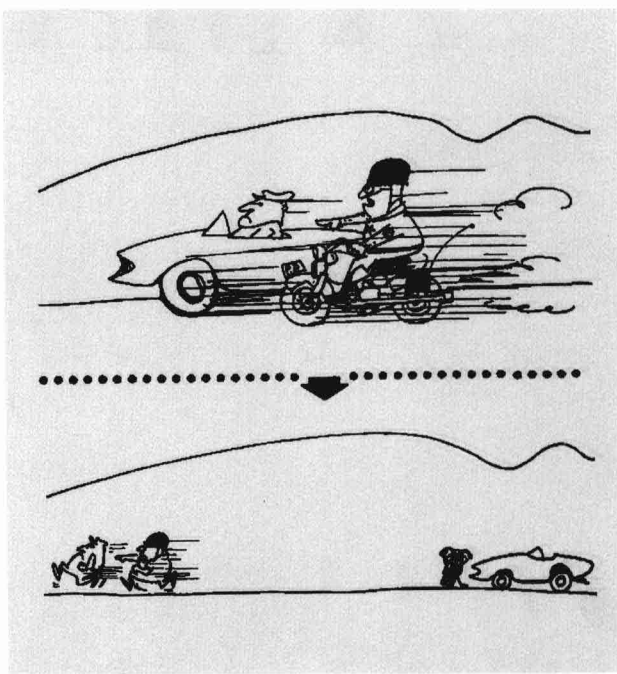
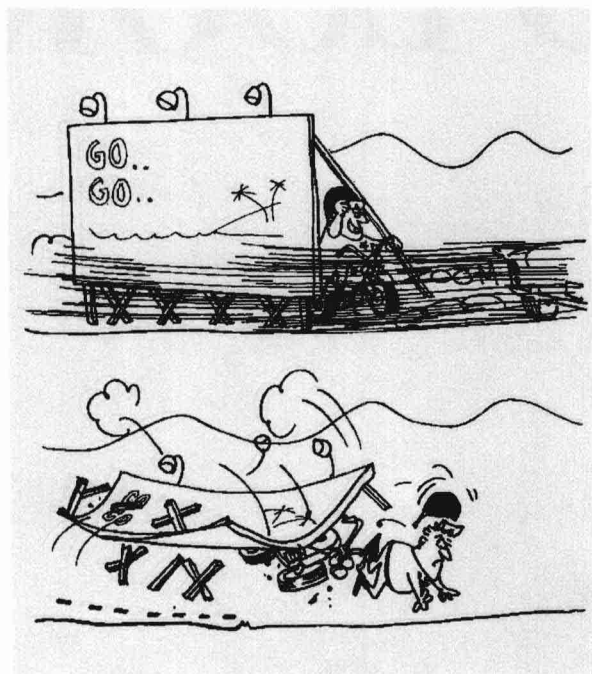


《狂欢》杂志专辑部分

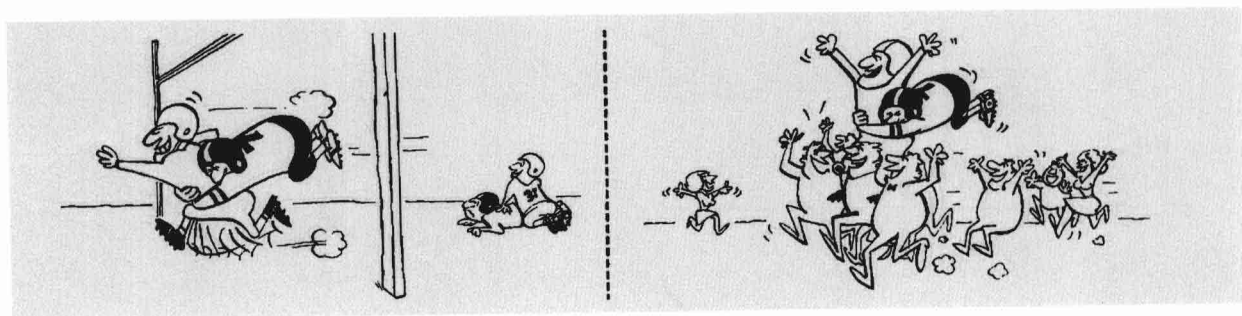
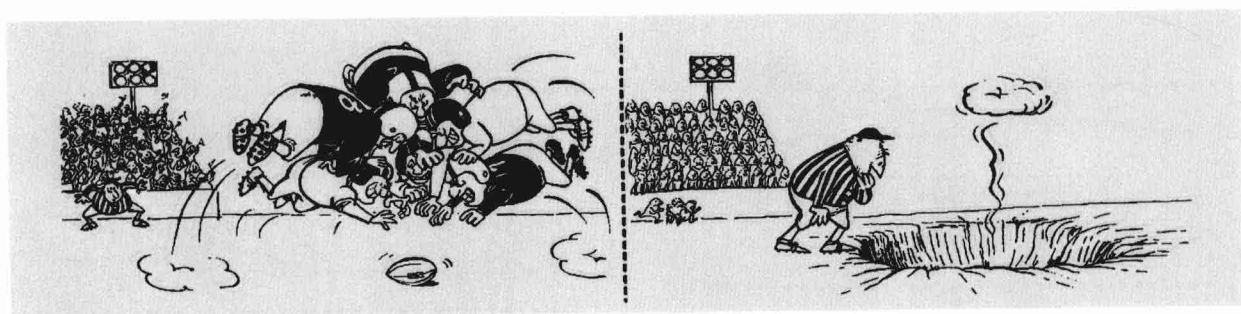
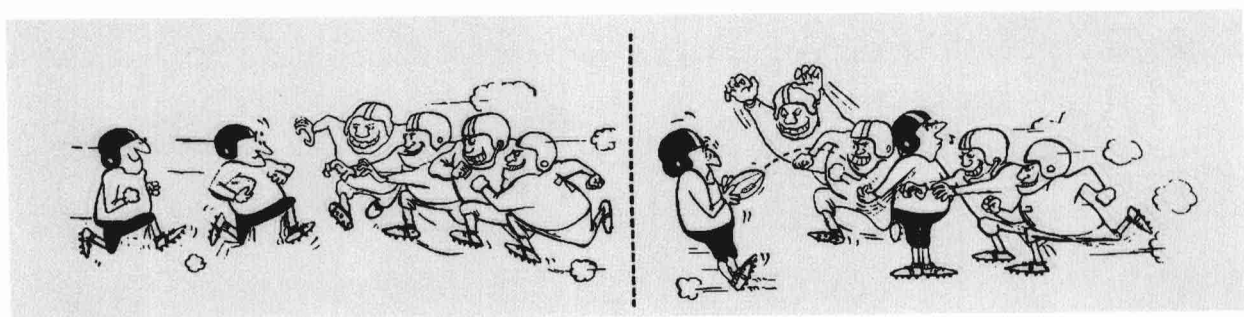
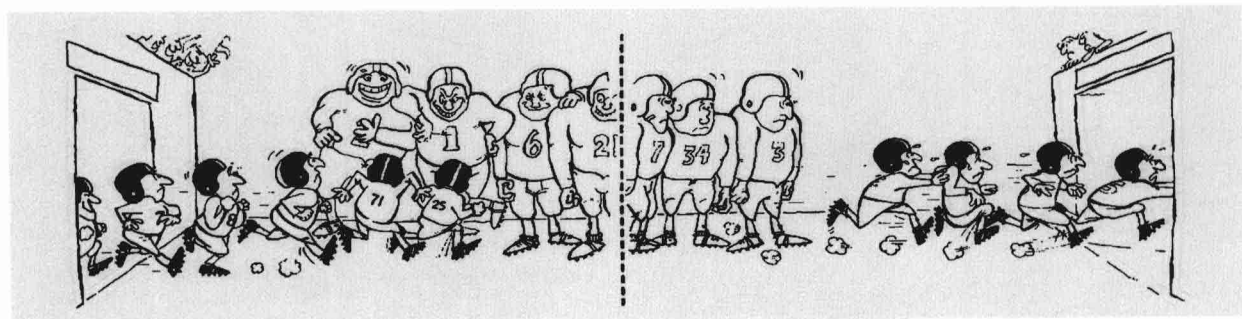
A MAD LOOK AT M



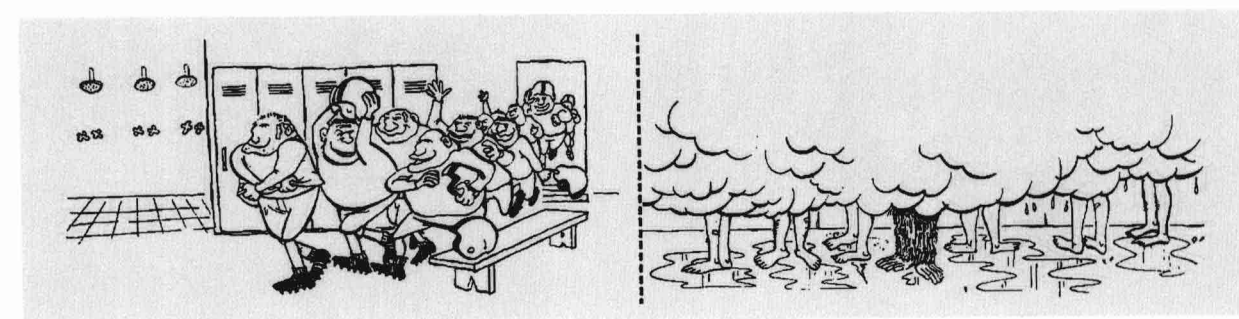
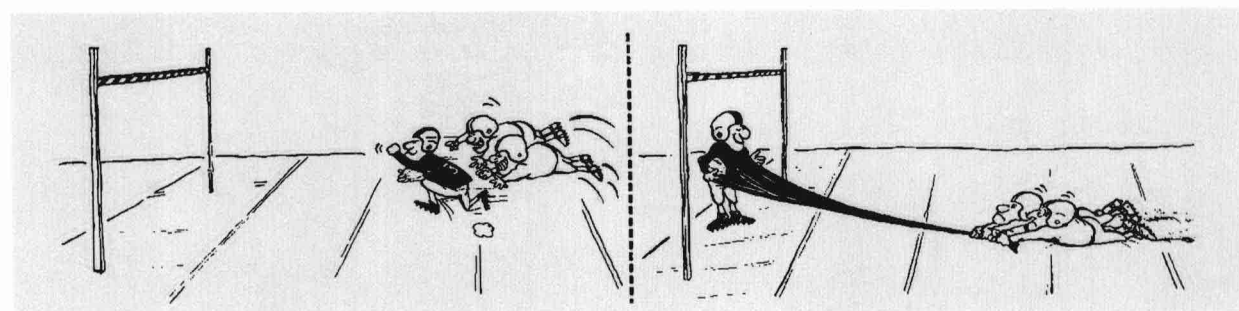
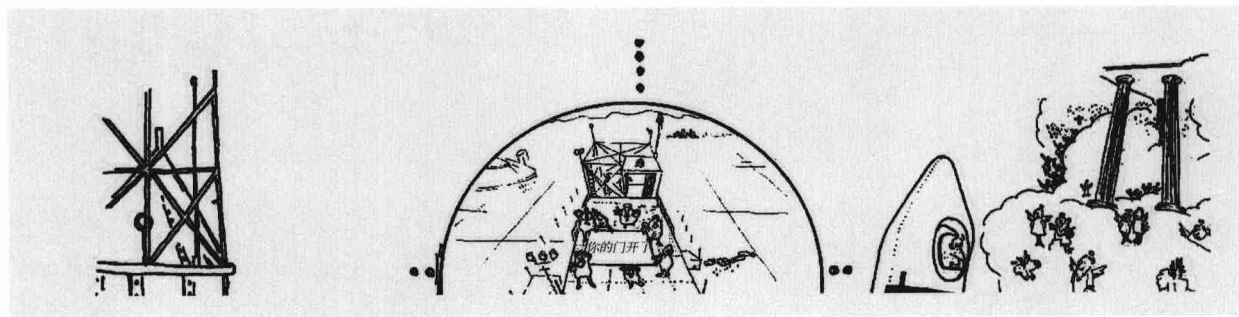
MOTORCYCLE COPS



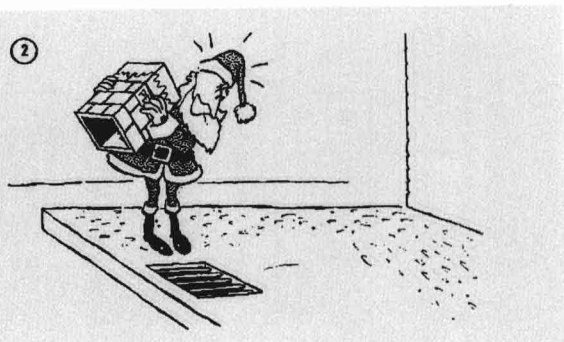
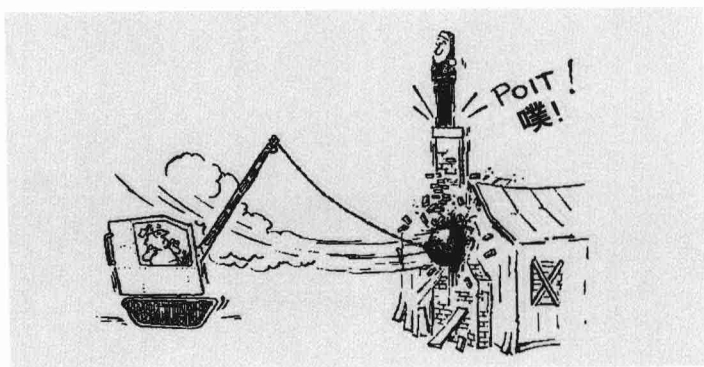
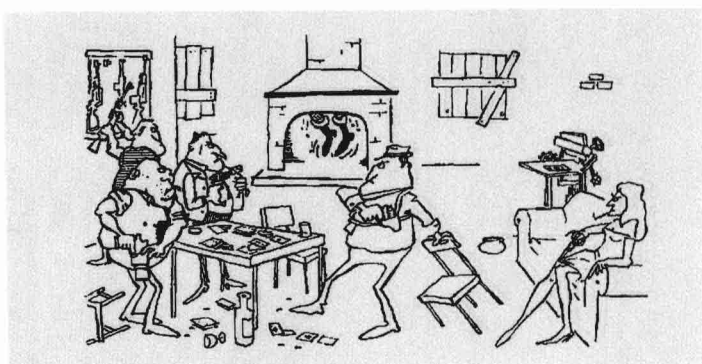
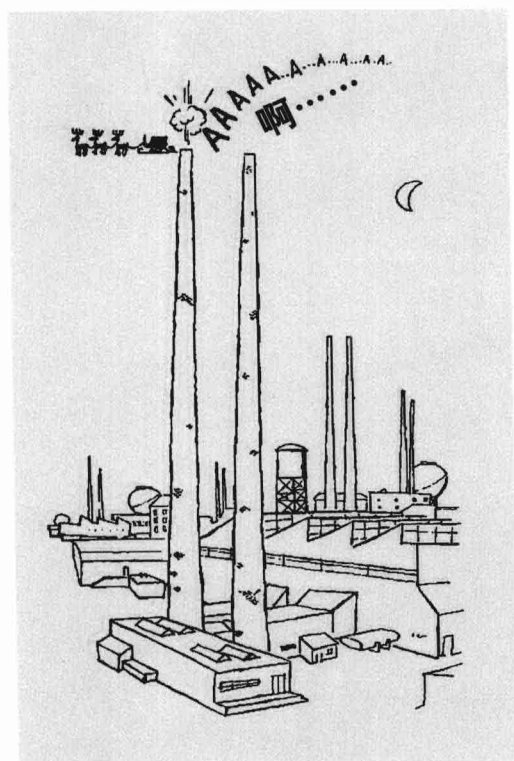
A MAD LOOK

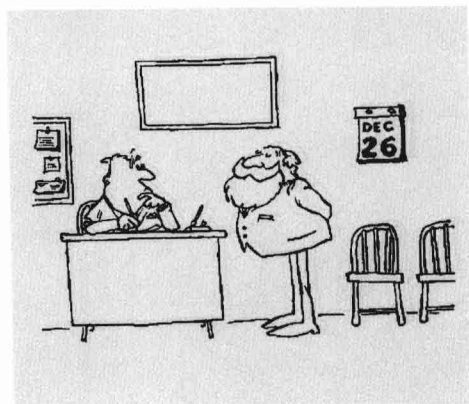
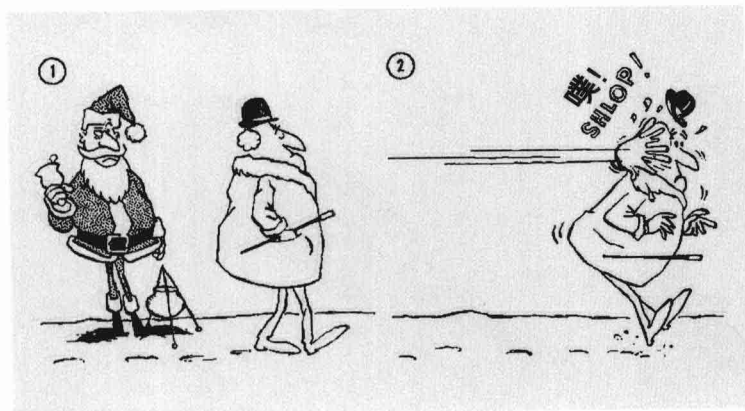
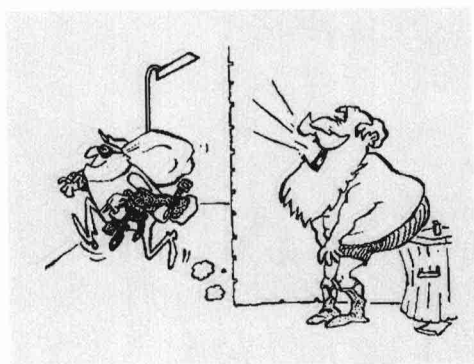


AT FOOTBALL



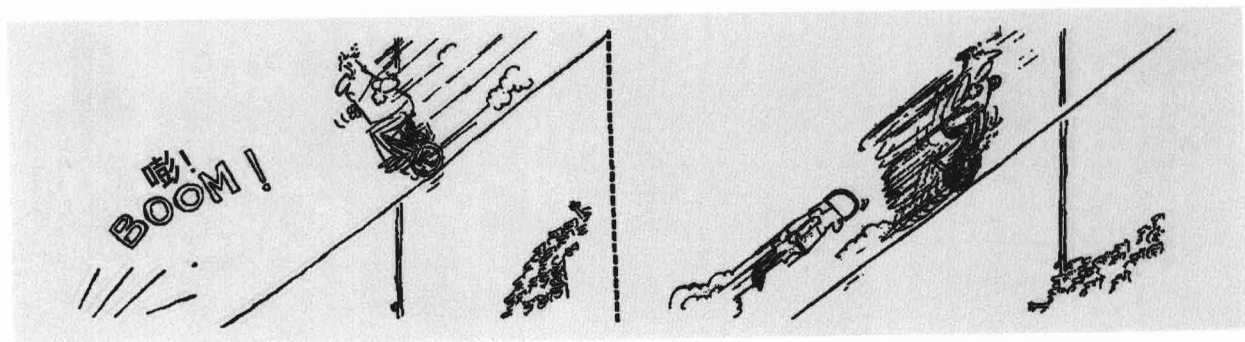
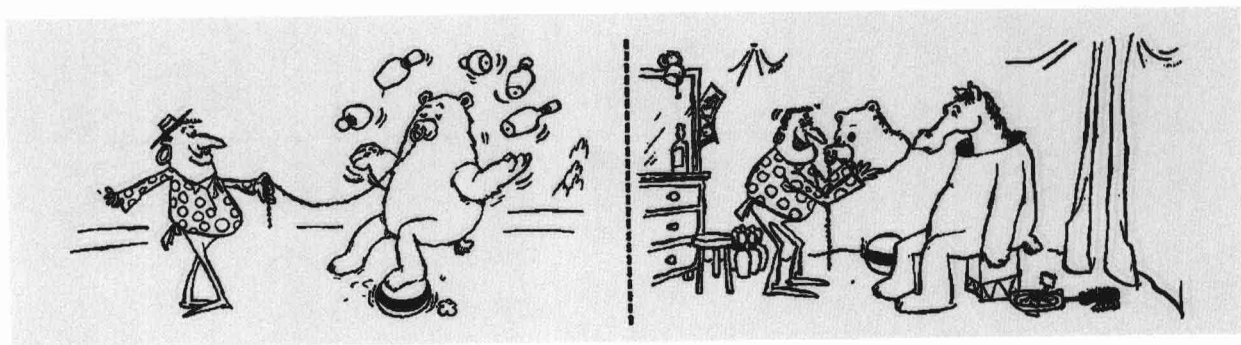
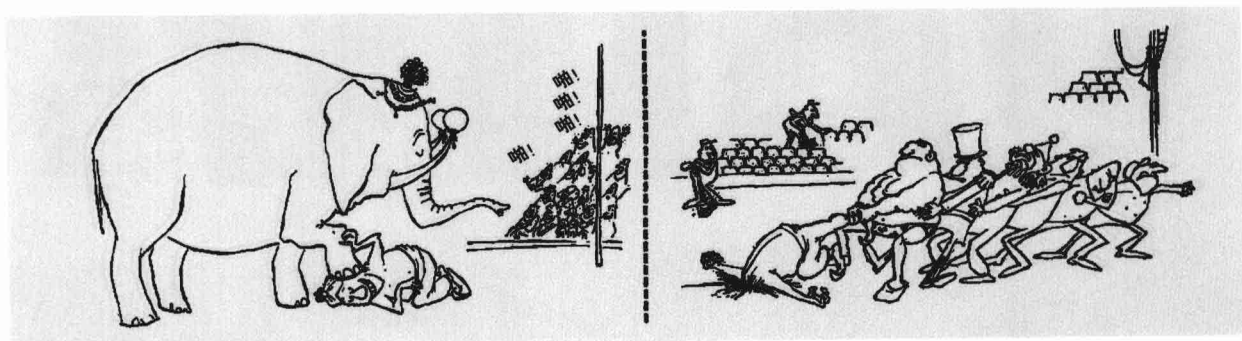
A MAD LOOK AT



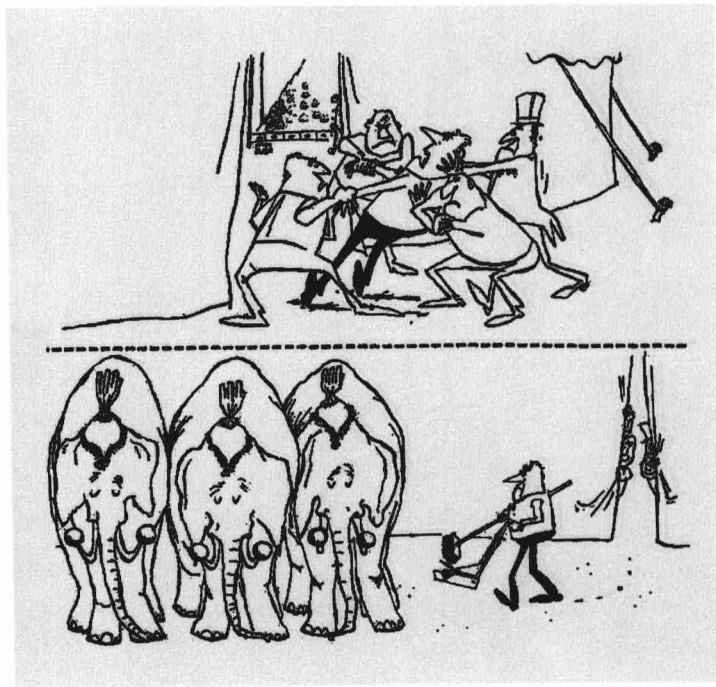
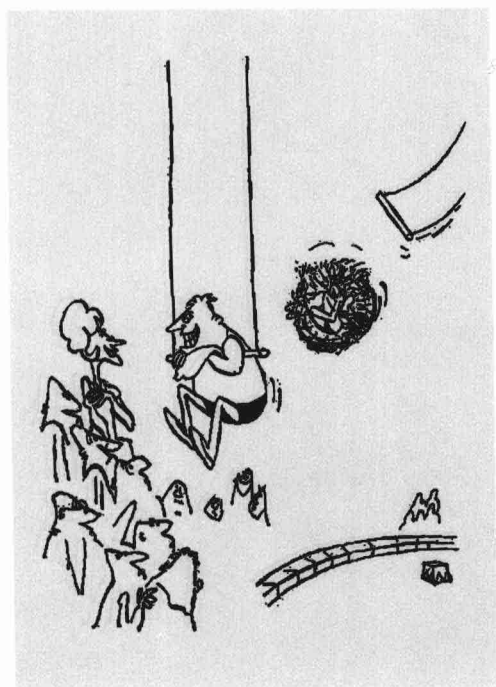
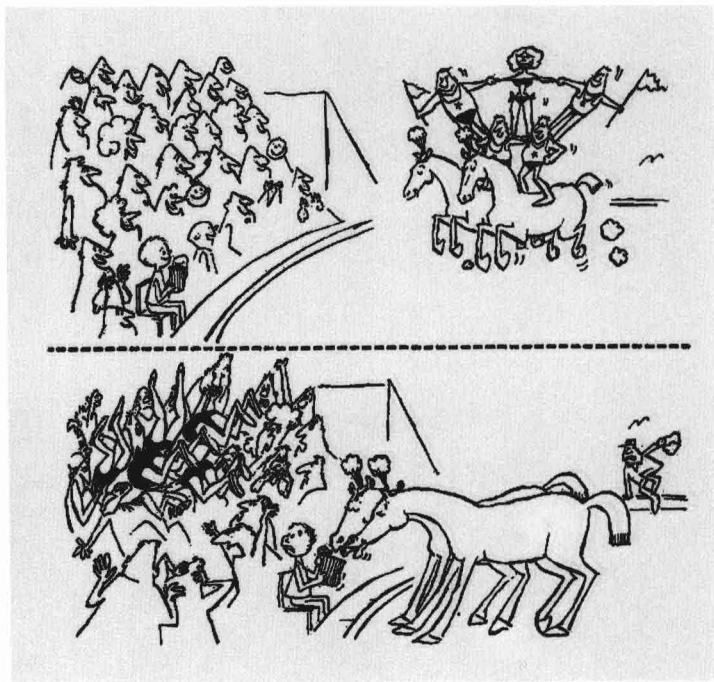




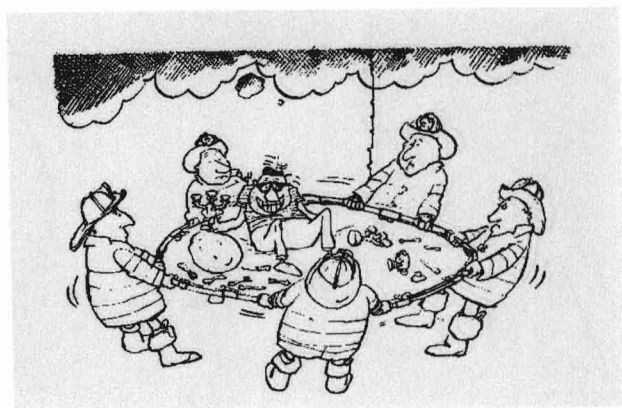
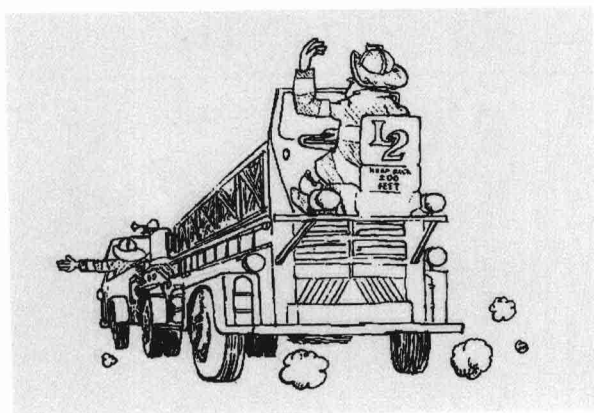
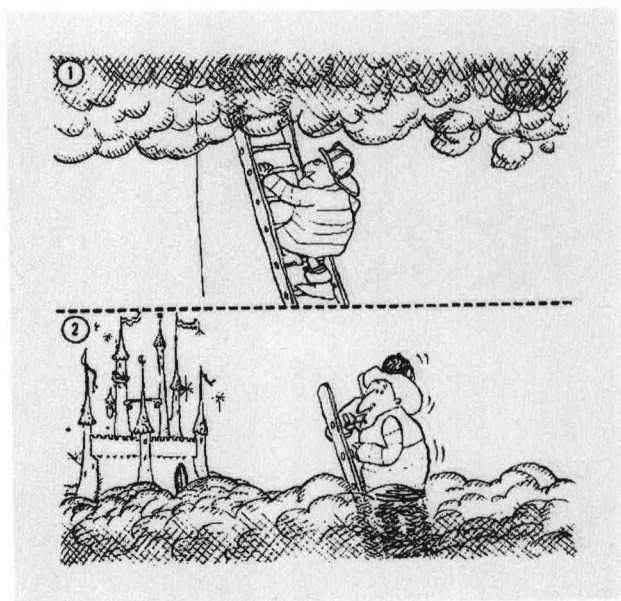
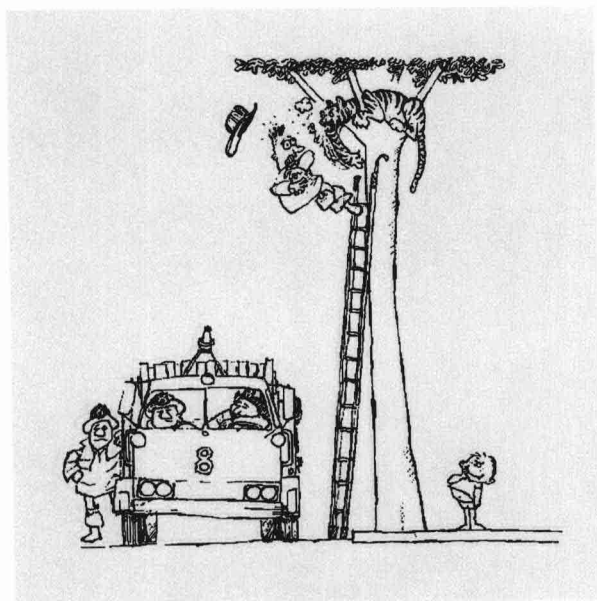
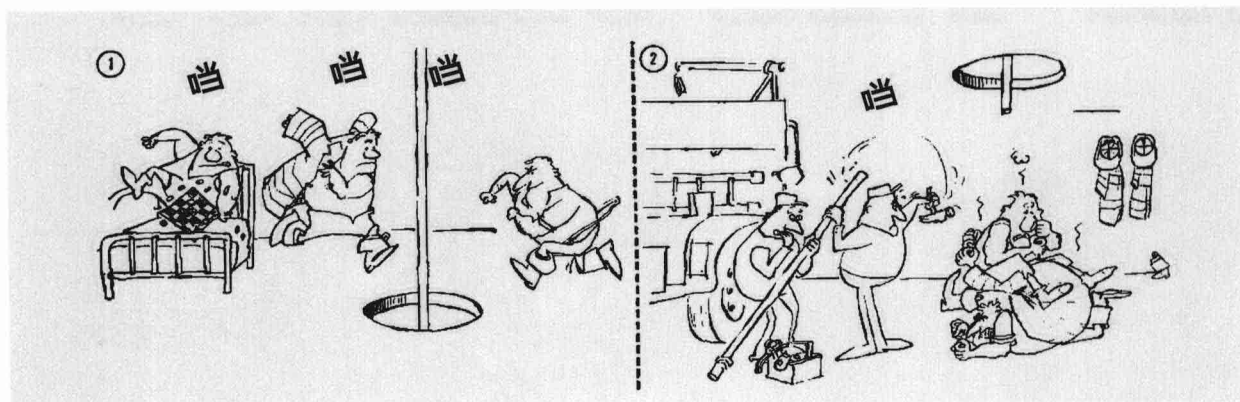
A MAD LOOK



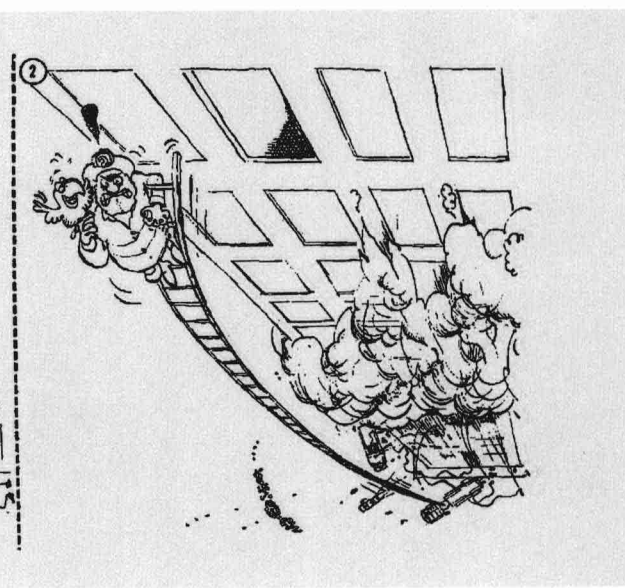
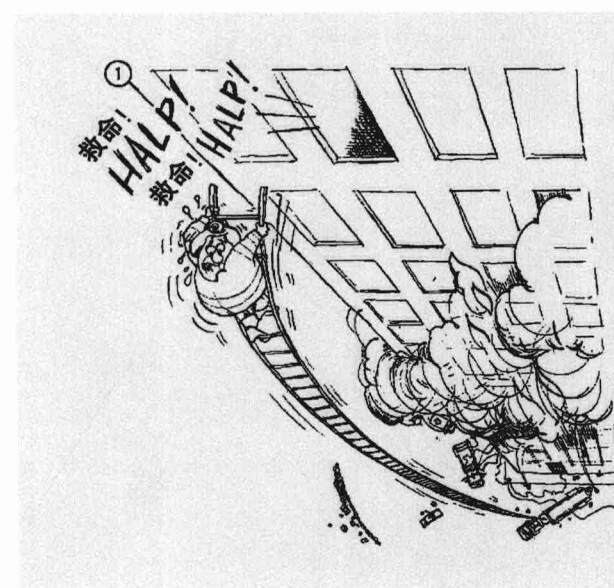
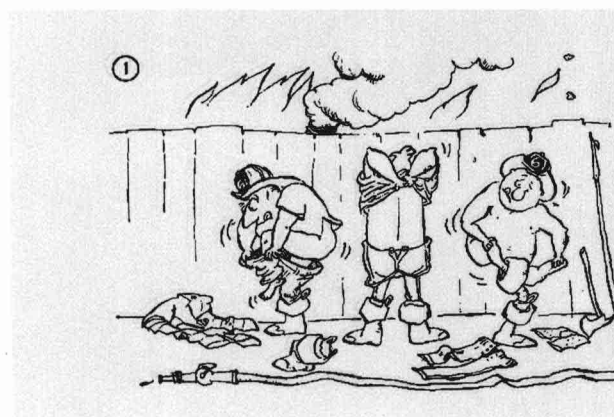
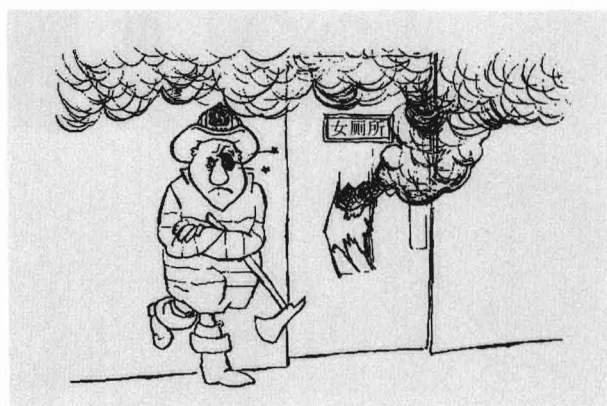
AT THE CIRCUS



A MAD LOOK



AT FIREMEN





A MAD LOOK AT THE

